**ชื่องานวิจัย** การพัฒนาสื่อการสอนเพื่อการเรียนรู้ไวยากรณ์ประโยค เปรียบเทียบ “bǐ” ในภาษาจีนกลาง

**ผู้วิจัย** ดร.พรรณภรณ์ ขันธพัทธ์

**ผู้ร่วมวิจัย** ตรีศูล เกษร ศุภกร ทาพิมพ์ อนงครัตน์ บังศรี และอุษณา ทีบัว

**สาขาวิชา** สาขาวิชาภาษาจีน

มหาวิทยาลัยราชภัฏเพชรบูรณ์ **ปีเสร็จวิจัย** 2564

**บทคัดย่อ**

งานวิจัยฉบับนี้มีวัตถุประสงค์คือ 1)เพื่อพัฒนาและสร้างประสิทธิภาพให้กับสื่อการสอนเพื่อการเรียนรู้ไวยากรณ์ประโยคเปรียบเทียบ “比” (bǐ) ในภาษาจีนกลางที่กลุ่มผู้วิจัยสร้างขึ้นให้มีประสิทธิภาพ 75/75 2) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางความรู้และความเข้าใจในเรื่องประโยคเปรียบเทียบ “比” (bǐ) ในภาษาจีนกลาง ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียน 3) เพื่อศึกษาความพึงพอใจของผู้เรียนที่มีต่อชุดสื่อการเรียนรู้ไวยากรณ์ประโยคเปรียบเทียบที่ใช้บุพบท “比” (bǐ) ในภาษาจีนกลาง ประชากรที่ใช้ในการศึกษา คือ นักเรียนโรงเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ห้องเรียนศิลป์ภาษาจีน โรงเรียนเพชรพิทยาคม ภาคเรียนที่ 2 ประจำปีการศึกษา 2563 เครื่องมือที่ใช้ในการดำเนินการวิจัย ได้แก่ สื่อการสอนเพื่อการเรียนรู้ไวยากรณ์ประโยคเปรียบเทียบ “比” (bǐ) ในภาษาจีนกลาง แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ในการเรียนไวยากรณ์ประโยคเปรียบเทียบ “比” (bǐ) ก่อนเรียนและหลังเรียน และแบบสอบถามความพึงพอใจของของผู้เรียนที่มีต่อสื่อการสอนเพื่อการเรียนรู้ไวยากรณ์ประโยคเปรียบเทียบ “比” (bǐ) ในภาษาจีน จากนั้นดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูล โดยการหาค่า ร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่า t-test

ผลการวิจัยพบว่า

1. ประสิทธิภาพของสื่อการสอนเพื่อการเรียนรู้ไวยากรณ์ประโยคเปรียบเทียบ “比” (bǐ) ในภาษาจีนกลางที่กลุ่มผู้วิจัยสร้างขึ้นมีค่าเท่ากับ 80.06/83.25 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่ตั้งไว้คือ 75/75

2. ผลสัมฤทธิ์ในการเรียนไวยากรณ์ประโยคเปรียบเทียบ “比” (bǐ) ของผู้เรียนหลังเรียนด้วยสื่อการสอนที่กลุ่มผู้วิจัยสร้างขึ้นสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.01

3. ผู้เรียนมีความพึงพอใจต่อสื่อการสอนเพื่อการเรียนรู้ไวยากรณ์ประโยคเปรียบเทียบ “比” (bǐ) ในภาษาจีนที่กลุ่มผู้วิจัยสร้างขึ้นอยู่ในระดับดี

คำสำคัญ : สื่อการสอน, ไวยากรณ์, ประโยคเปรียบเทียบ, bǐ, ภาษาจีน

**Research Title** The Development of Instructional Media of Comparative Sentences with “bǐ” in Chinese

for Chinese Grammar Learning

**Researcher** Dr. Pannaporn Kantapat

**Co-Researcher** Mr.Threesoon Kesorn, Mr.Suphakorn Tapim,

Miss Anongkarat Bangsri and Miss Ausana Teebua

**Department** Department of Chinese, Phetchabun Rajabhat University

**ABSTRACT**

The objectives of this research are divided in 3 parts; 1) For developing and enhancing the efficiency of instructional media of comparative sentences with “bǐ” in Chinese which based on learning. 2) For comparing the knowledge and comprehension in comparative sentences with “bǐ” in Chinese of students before and after learning through this lesson. 3) For investigating the student’ satisfaction towards the developed lesson. Population consisted of 20 students majoring in Chinese at secondary 5 of Phetpittayakom school. The instruments of this research were the instructional media of comparative sentences with “bǐ” in Chinese that is compiled by researchers, a pre-assessment test, a post-assessment test, and a questionnaire of students’ satisfaction towards the lesson developed. Percentage, Average, Standard Deviation (S.D.) and matched paired t-test were used in collecting and analyzing data.

The results of the research are as follows:

1. The average score of formative test of this instructional media of comparative sentences with “bǐ” in Chinese is 80.06 percent and the average score of summative test is 82.00 percent (80.06/82.00)

2. The students’ knowledge and comprehension of comparative sentences with “bǐ” in Chinese after learning through this material are significantly higher than before using it at the 0.01 level

3. The students satisfy on the instructional media of comparative sentences with “bǐ” in Chinese

Keywords: instructional media, grammar, Chinese, comparative sentences, bǐ